

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



DOUBLE-SIDED BOOT MAT



Illustrative picture/ Ilustrativní foto/ Illustratives Bild

Oboustranný koberec do zavazadlového prostoru
Doppelseitige Kofferraummatte

Fitting instructions/ Montážní návod/ Montageanleitung

Superb Combi (3V5)

Order Number/ Objednací číslo/ Bestellnummer
3V9 061 163



3V9061163



EN Double-sided boot mat

The double-sided boot mat is designed exclusively for vehicles with a solid floor.

One side of the double-sided boot mat is made from fabric, and the other can be wiped clean (easy to maintain). The wipe-clean side is suitable for transporting wet or dirty objects. The loop attached to the mat can be used to turn the mat over more easily. Please refer to the vehicle's Owner's Manual to find out how to use and maintain the mat properly.

CZ Oboustranný koberec do zavazadlového prostoru

Oboustranný koberec do zavazadlového prostoru je určen pouze pro vozy se základní podlahou.

Jedna strana oboustranného koberce je textilní a druhá omyvatelná (pro snadnější údržbu). Omyvatelná strana je vhodná k přepravě mokrých nebo špinavých předmětů.

Pro snadnější otočení koberce je možné použít poutko umístěné na koberci. Použití a údržba koberce je popsána v Návodu k obsluze vozu.

DE Doppelseitige Kofferraummatte

Die doppelseitige Kofferraummatte ist nur für Fahrzeuge mit Grundboden vorgesehen.

Eine Seite der doppelseitigen Kofferraummatte ist aus Stoff ausgeführt, die andere Seite ist abwaschbar (wartungsfreundlich). Die abwaschbare Seite ist für den Transport von nassen oder schmutzigen Gegenständen geeignet. Es kann die an der Matte angebrachte Schlaufe verwendet werden, um die Matte einfacher umzudrehen.

Die Verwendung und Wartung der Matte ist der Fahrzeug-Betriebsanleitung zu entnehmen.

ES Alfombrilla de dos caras para el maletero

La alfombrilla de dos caras para el maletero está diseñada solo para vehículos con piso fijo.

Una cara de la alfombrilla de dos caras para el maletero es de tela, la otra cara se puede fregar (fácil mantenimiento). La cara que se puede fregar es apta para transportar objetos mojados o sucios. Se puede utilizar el enganche que lleva la alfombrilla para darle la vuelta más fácilmente.

El uso y mantenimiento de la alfombrilla se puede consultar en el manual de instrucciones del vehículo.

FR Tapis de coffre à bagages double face

Le tapis de coffre à bagages double face est destiné uniquement aux véhicules avec plancher de base.

Une face du tapis est en tissu et l'autre face est lavable (facile d'entretien). La face lavable convient pour le transport d'objets humides ou sales.

Il est possible d'utiliser la boucle présente sur le tapis pour le retourner plus facilement.

Pour les instructions d'utilisation et d'entretien du tapis, se reporter à la notice d'utilisation du véhicule.

IT Tappetino double face per bagagliaio

Il tappetino double face per il bagagliaio è destinato esclusivamente alle vetture con fondo fisso.

Un lato del tappetino double face è realizzato in stoffa, mentre l'altro è lavabile (di facile manutenzione). Il lato lavabile è destinato al trasporto di oggetti bagnati o umidi. Per ribaltare il tappetino con la massima facilità, è possibile utilizzare l'anello applicato allo stesso.

Per l'uso e la manutenzione del tappetino, vedere il manuale di istruzioni del veicolo.

SV Dubbelsidig bagageutrymmesmatta

Den dubbelsidiga bagageutrymmesmattan är bara avsedd för bilar med en vanlig bagageutrymmesmatta.

Den ena sidan av den dubbelsidiga bagageutrymmesmattan är textildrad, den andra kan sköljas av och är därför lätt att hålla ren. Den tvättbara sidan är avsedd för transport av fuktiga eller smutsiga föremål.

Mattan är försedd med öglor som gör det enkelt att vända på den. Mattans användning och underhåll beskrivs i bilens instruktionsbok.





NL Dubbelzijdige kofferruimtemat

De dubbelzijdige kofferruimtemat is alleen bestemd voor voertuigen met een vaste bodem.

Eén zijde van de dubbelzijdige kofferruimtemat is met stof uitgevoerd, de andere zijde is afwasbaar (onderhoudsvriendelijk). De afwasbare zijde is voor het transport van natte of vuile voorwerpen geschikt.

De lus aan de mat kan gebruikt worden om de mat gemakkelijker om te draaien.

De beschrijving van het gebruik en onderhoud van de mat staat in het instructieboekje van het voertuig.

PL Dwustronna mata bagażnika

Dwustronna mata bagażnika jest przeznaczona wyłącznie do pojazdów z podłogą podstawową.

Dwustronna mata bagażnika jest wykonana z jednej strony z materiału, natomiast druga strona jest zmywalna (łatwa w pielęgnacji). Strona zmywalna nadaje się do transportowania mokrych i brudnych przedmiotów.

Do prostszego przewracania maty można stosować opaskę przytwierdzoną w tym celu do maty.

Informacje na temat zastosowania i konserwacji maty znajdują się w instrukcji obsługi pojazdu.

SK Obojstranný koberec do batožinového priestoru

Obojstranný koberec do batožinového priestoru je určený len pre vozidlá so základnou podlahou.

Jedna strana obojstranného koberca je textilná a druhá umývateľná (pre jednoduchšiu údržbu). Umývateľná strana je vhodná na prepravu mokrých alebo špinavých predmetov.

Na jednoduchšie otočenie koberca je možné použiť pútko umiestnené na koberci.

Použitie a údržba koberca je opísaná v Návide na obsluhu vozidla.

RU Двусторонний коврик для багажного отделения

Двусторонний коврик для багажного отделения предназначен только для автомобилей с основным полом.

Одна сторона двустороннего коврика для багажного отделения выполнена из ткани, другая сторона – моющаяся (удобный в обслуживании). Моющаяся сторона подходит для транспортировки влажных или грязных предметов.

С помощью имеющейся на коврике петельки можно легко его перевернуть.

Информацию об использовании коврика и уходе за ним можно найти в руководстве по эксплуатации автомобиля.

HU Kétoldalas csomagtérszőnyeg

A kétoldalas csomagtérszőnyeg csak merev csomagtérpadlóval ellátott járművek számára készült.

A kétoldalas csomagtérszőnyeg egyik oldala textiltől készült, másik oldala lemosható (könnyen kezelhető). A lemosható oldal vizes vagy koszos tárgyak szállításához használható.

A szőnyegre erősített fül segítségével a szőnyeg könnyebben megfordítható. A szőnyeg használatára és karbantartására vonatkozó információkat a jármű kezelési útmutatója tartalmazza.

RO Covoraș cu două fețe pentru portbagaj

Covorașul cu două fețe pentru portbagaj este prevăzut numai pentru autovehiculele cu podea principală.

O față a covorașului cu două fețe pentru portbagaj este fabricată din stofă, cealaltă față este lavabilă (cu întreținere ușoară). Fața lavabilă este adecvată pentru transportul obiectelor ude sau murdare.

Puteți utiliza brida aplicată pe covoraș pentru a întoarce mai ușor covorașul. Instrucțiunile pentru utilizarea și întreținerea covorașului vor fi extrase din manualul de utilizare al autovehiculului.





- EN** The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).
- CZ** Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).
- DE** Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).
- ES** Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprimir. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).
- FR** Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).
- IT** Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredo, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzione per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifiche dei modelli).
- SV** Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förändringar (inkl. modifiering av tekniska parametrar samman med ändringar av enskilda modellåtgärder).
- NL** Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).
- PL** Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecenia instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).
- SK** Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).
- RU** Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи заказа инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).
- HU** A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasználható anyagokra, a garanciára és a termék kivételére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdában kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fenntartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).
- RO** Informațiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garanțiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehnici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).

Nr. 3V9 061 163/ 04.2015

Construction Number/ Konstrukční číslo/ Konstruktionsnummer: 3V9 862 559

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz

Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.

